

Úřední věstník

Evropské unie

C 40



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 65

26. ledna 2022

Obsah

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2022/C 40/01	Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některého příslušenství (fitinků) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli, též dokončeného, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu	1
--------------	---	---

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2022/C 40/02	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10569 – KKR / GIP / CYRUSONE) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	14
--------------	---	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2022/C 40/03	Zveřejnění žádosti o zápis názvu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	16
2022/C 40/04	Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace produktu týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33	20

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některého příslušenství (fitinků) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli, též dokončeného, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu

(2022/C 40/01)

Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽¹⁾ antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některého příslušenství (fitinků) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli, též dokončeného, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Thajska (dále jen „dotčené země“), obdržela Evropská komise (dále jen „Komise“) žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽²⁾ (dále jen „základní nařízení“).

1. Žádost o přezkum

Žádost podal dne 26. října 2021 výbor na obranu odvětví Evropské unie vyrábějícího příslušenství (fitinky) z nerezavějící oceli pro svařování na tupo (dále jen „žadatel“) jménem odvětví Unie vyrábějícího příslušenství (fitinky) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli, též dokončené, ve smyslu čl. 5 odst. 4 základního nařízení.

Veřejně přístupná verze žádosti a analýza míry podpory žádosti ze strany výrobců v Unii je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí označené jako „For inspection by interested parties“. Informace o přístupu k dokumentaci určené zúčastněným stranám jsou uvedeny v bodě 5.6 tohoto oznámení.

2. Výrobek, který je předmětem přezkumu

Výrobkem, který je předmětem tohoto přezkumu, je příslušenství (fitinky) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z austenitické nerezavějící oceli, odpovídající typům AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 a 321H a jejich ekvivalentům v jiných normách, s největším vnějším průměrem nepřesahujícím 406,4 mm a o tloušťce stěny nejvýše 16 mm, s průměrnou drsností (Ra) vnitřního povrchu nejméně 0,8 mikrometru, bez příruby, též dokončené, pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“) a Tchaj-wanu (dále jen „výrobek, který je předmětem přezkumu“), v současnosti kódů KN ex 7307 23 10 a ex 7307 23 90 (kódy TARIC 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25). Kódy KN a kódy TARIC se uvádějí pouze pro informaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 168, 5.5.2021, s. 5.

⁽²⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

3. Stávající opatření

V současné době je platným opatřením konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/141 ⁽³⁾.

4. Odůvodnění přezkumu

Žádost je odůvodněna tím, že by skončení platnosti stávajících opatření pravděpodobně vedlo k přetrvání nebo obnovení dumpingu a k přetrvání nebo obnovení újmy působené výrobnímu odvětví Unie.

4.1 Tvzení o pravděpodobnosti přetrvání dumpingu

4.1.1 Důkazy o pravděpodobnosti přetrvání dumpingu ze strany ČLR

Žadatel uvedl, že k prokázání pravděpodobnosti přetrvání dumpingu ze strany ČLR není kvůli existenci podstatných zkreslení ve smyslu čl. 2 odst. 6a písm. b) základního nařízení vhodné použít domácí ceny a náklady.

Při odůvodnění tvrzení o podstatných zkresleních se žadatel spoléhal převážně na informace obsažené ve zprávě o zemi předložené útvary Komise dne 20. prosince 2017, která popisuje specifické tržní podmínky v ČLR ⁽⁴⁾. Žadatel zejména uvedl taková zkreslení, jako je přítomnost státu obecně, a konkrétněji v ocelářském průmyslu (trubky z nerezavějící oceli jsou hlavním vstupem pro výrobu výrobku, který je předmětem přezkumu), a zkreslení týkající se pozemků, energie, kapitálu a práce.

Kromě toho žadatel vycházel z veřejně dostupných informací, zejména ze zprávy obchodní komory Evropské unie v Číně ⁽⁵⁾, zprávy OECD ⁽⁶⁾, ministerské zprávy globálního fóra pro nadměrnou kapacitu v ocelářství ⁽⁷⁾, čínského 13. pětiletého plánu pro ocelářství, a odkazoval na nařízení ukládající konečné antidumpingové clo na dovoz některých svařovaných trubek a dutých profilů ze železa nebo nelegované oceli pocházejících z Běloruska, Čínské lidové republiky a Ruska na základě přezkumu před pozbytím platnosti a na nařízení ukládající prozatímní antidumpingové clo na dovoz některých za tepla válcovaných ocelových plechů a svitků pocházejících z Indonésie, Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu ⁽⁸⁾.

Vzhledem k dostupným informacím se Komise domnívá, že existují dostatečné důkazy podle čl. 5 odst. 9 základního nařízení nasvědčující tomu, že v důsledku podstatných zkreslení, která ovlivňují ceny a náklady, je použití domácích cen a nákladů v ČLR nevhodné, což odůvodňuje zahájení šetření na základě čl. 2 odst. 6a základního nařízení.

V důsledku toho a s ohledem na čl. 2 odst. 6a písm. a) základního nařízení vychází tvrzení o přetrvání dumpingu ze strany ČLR z porovnání početně zjištěné běžné hodnoty na základě výrobních nákladů a nákladů na prodej, které odráží nezkrácené ceny nebo referenční hodnoty ve vhodné reprezentativní zemi, s vývozní cenou (na úrovni ceny ze závodu) výrobku, který je předmětem přezkumu, z ČLR při jeho prodeji na vývoz do Unie.

⁽³⁾ PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/141 ze dne 26. ledna 2017 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některého příslušenství (fitinků) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli, též dokončeného, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu (Úř. věst. L 22, 27.1.2017, s. 14).

⁽⁴⁾ Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations (Pracovní dokument útvarů Komise o podstatných zkresleních v ekonomice Čínské lidové republiky pro účely šetření na ochranu obchodu), 20. prosince 2017, SWD(2017) 483 final/2, k dispozici na adrese: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

⁽⁵⁾ Nadměrná kapacita v Číně: překážka reformního programu strany.

⁽⁶⁾ Globální fórum OECD o nadbytku kapacity v ocelářství – V čem je problém?

⁽⁷⁾ Globální fórum pro nadměrnou kapacitu v ocelářství, ministerská zpráva, 20. září 2018.

⁽⁸⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/635 ze dne 16. dubna 2021, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz některých svařovaných trubek a dutých profilů ze železa nebo nelegované oceli pocházejících z Běloruska, Čínské lidové republiky a Ruska na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 (Úř. věst. L 132, 19.4.2021, s. 145), a prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/508 ze dne 7. dubna 2020, kterým se ukládá prozatímní antidumpingové clo na dovoz některých za tepla válcovaných ocelových plechů a svitků pocházejících z Indonésie, Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu (Úř. věst. L 110, 8.4.2020, s. 3).

Na základě toho jsou vypočtená dumpingová rozpětí v případě ČLR značná.

Zpráva o zemi je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod ⁽⁹⁾.

4.1.2 Důkazy o pravděpodobnosti přetrvání dumpingu ze strany Tchaj-wanu

Navzdory pokusům žadatele získat údaje o domácích cenách na Tchaj-wanu nejsou tyto údaje k dispozici. Z toho důvodu vychází tvrzení o pravděpodobnosti přetrvání dumpingu ze srovnání zjištěné běžné hodnoty (výrobní náklady, prodejní, správní a režijní náklady a zisk) na Tchaj-wanu s vývozní cenou (na úrovni cen ze závodu) výrobku, který je předmětem přezkumu, při jeho prodeji na vývoz do Unie. Původní šetření vycházelo rovněž z početně zjištěné běžné hodnoty.

Na základě toho jsou vypočítaná dumpingová rozpětí pro Tchaj-wan značná.

4.2 Tvrzení o pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení újmy

Žadatel tvrdí, že přetrvání újmy ze strany ČLR a Tchaj-wanu je pravděpodobné. V tomto ohledu žadatel předložil dostatečné důkazy o tom, že dovoz výrobku, který je předmětem přezkumu, z dotčených zemí je i nadále značný, a to jak v absolutních hodnotách, tak i co se týče podílu na trhu.

Z důkazů předložených žadatelem vyplývá, že finanční situace výrobního odvětví Unie se v důsledku poklesu cen zhoršila. Žadatel tvrdí, že důvodem je levný dovoz z dotčených zemí.

Bez ohledu na výše uvedené žadatel rovněž tvrdí, že je pravděpodobné i obnovení újmy ze strany Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu. V tomto ohledu žadatel poskytl dostatečné důkazy o tom, že pokud by opatření pozbyla platnosti, současná úroveň dovozu výrobku, který je předmětem přezkumu, z ČLR a Tchaj-wanu do Unie by se pravděpodobně zvýšila vzhledem k nevyužitým kapacitám v Čínské lidové republice a na Tchaj-wanu, jakož i s ohledem na současnou úroveň dovozu. V žádosti byly uvedeny jasné důkazy o tom, že bez stávajících opatření docházelo u dovozu z obou dotčených zemí v období přezkumného šetření jak k cenovému podbízení, tak k prodeji pod cenou. Z toho vyplývá, že výsledný objem dovozu z dotčených zemí za dumpingové ceny, pokud by opatření pozbyla platnosti, by pravděpodobně vedl k obnovení újmy působené výrobnímu odvětví Unie.

5. Postup

Jelikož Komise po konzultaci s výborem zřízeným podle čl. 15 odst. 1 základního nařízení zjistila, že existují dostatečné důkazy o pravděpodobnosti dumpingu a újmy pro zahájení přezkumu před pozbytím platnosti, zahajuje přezkum podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.

Tímto přezkumem před pozbytím platnosti se zjistí, zda je, či není pravděpodobné, že pozbytí platnosti opatření povede k přetrvání nebo obnovení dumpingu výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu a k přetrvání nebo obnovení újmy působené výrobnímu odvětví Unie.

Komise rovněž strany upozorňuje na zveřejněné oznámení ⁽¹⁰⁾ o důsledcích výskytu onemocnění COVID-19 pro antidumpingová a antisubvenční šetření, které může být použitelné na toto řízení.

5.1 Období přezkumného šetření a posuzované období

Šetření ohledně přetrvání nebo obnovení dumpingu se bude týkat období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2021 (dále jen „období přezkumného šetření“). Zkoumání trendů, které mají význam pro posouzení pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení újmy, se bude týkat období od 1. ledna 2018 do konce období šetření (dále jen „posuzované období“).

⁽⁹⁾ Dokumenty citované ve zprávě o zemi lze také získat na základě náležitě odůvodněné žádosti.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. C 86, 16.3.2020, s. 6 (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>).

5.2 Připomínky k žádosti a zahájení šetření

Všechny zúčastněné strany, jež se chtějí vyjádřit k žádosti (včetně záležitostí týkajících se újmy a příčinné souvislosti) nebo k jakýmkoli aspektům týkajícím se zahájení šetření (včetně míry podpory žádosti), tak musí učinit do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽¹¹⁾.

Žádosti o slyšení ohledně zahájení šetření musí být podány do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

5.3 Postup pro stanovení pravděpodobnosti přetrvání dumpingu

V rámci přezkumu před pozbytím platnosti Komise zkoumá vývoz do Unie během období přezkumného šetření a nezávisle na vývozu do Unie posuzuje, zda situace společností vyrábějících a prodávajících výrobek, který je předmětem přezkumu, je v dotčených zemích taková, že by pravděpodobně došlo k přetrvání nebo obnovení vývozu do Unie za dumpingové ceny, pokud by opatření pozbyla platnosti.

Všichni vyvážející výrobci ⁽¹²⁾ výrobku, který je předmětem přezkumu, z dotčených zemí, včetně těch, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k platným opatřením, se proto vyzývají, aby se zúčastnili šetření Komise.

5.3.1 Šetření výrobců v dotčených zemích

S ohledem na potenciálně velký počet výrobců v Čínské lidové republice a na Tchaj-wanu, jichž se tento přezkum před pozbytím platnosti týká, a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách může Komise omezit okruh výrobců, kteří budou podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku bude proveden v souladu s článkem 17 základního nařízení.

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni výrobci nebo zástupci jednající jejich jménem, a to včetně těch, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k opatřením, jež jsou předmětem tohoto přezkumu, aby Komisi do sedmi dnů od data zveřejnění tohoto oznámení poskytli informace o svých společnostech. Tyto informace musí být poskytnuty prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi na této adrese: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R758_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informace o přístupu ke stránkám TRON.tdi lze nalézt v bodech 5.6 a 5.9 níže.

Aby Komise získala informace, které považuje pro výběr vzorku výrobců v dotčených zemích za nezbytné, obrátí se také na orgány dotčených zemí a může se též obrátit na jakákoli známá sdružení výrobců v těchto zemích.

Bude-li nutné provést výběr vzorku, budou výrobci vybráni na základě největšího reprezentativního objemu výroby, prodeje nebo vývozu, který může být v době, která je k dispozici, přiměřeně přezkoumán. Komise všem známým výrobcům, orgánům a sdružením výrobců oznámí, případně prostřednictvím orgánů dotčených zemí, které společnosti byly do vzorku vybrány.

Jakmile Komise obdrží informace nezbytné pro výběr vzorku výrobců, informuje dotčené strany o svém rozhodnutí, zda byly do vzorku zařazeny, či nikoli. Výrobci zařazení do vzorku musí předložit vyplněný dotazník do 30 dnů ode dne oznámení rozhodnutí o jejich zařazení do vzorku, není-li stanoveno jinak.

⁽¹¹⁾ Veškerými odkazy na zveřejnění tohoto oznámení se rozumí odkazy na zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak.

⁽¹²⁾ Výrobcem je jakákoliv společnost z dotčených zemí, jež vyrábí výrobek, který je předmětem přezkumu, včetně jakékoliv z jejich společností ve spojení, jež se podílejí na výrobě, prodeji na domácím trhu nebo vývozu výrobku, který je předmětem přezkumu.

Komise přidá poznámku ohledně výběru vzorku do dokumentace určené zúčastněným stranám k nahlédnutí. Veškeré připomínky k výběru vzorku musí být doručeny do tří dnů ode dne oznámení rozhodnutí o výběru vzorku.

Kopie dotazníku pro výrobce v dotčené zemi je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2574.

Aniž je dotčeno případné použití článku 18 základního nařízení, společnosti, které souhlasily se svým případným zařazením do vzorku, ale nebyly do vzorku vybrány, se považují za spolupracující.

5.3.2 *Doplňkový postup týkající se ČLR, kde dochází k podstatným zkreslením*

S výhradou ustanovení tohoto oznámení se všechny zúčastněné strany vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy v souvislosti s použitím čl. 2 odst. 6a základního nařízení. Není-li stanoveno jinak, musí Komise tyto informace a důkazy obdržet do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

Komise zejména vyzývá všechny zúčastněné strany, aby oznámily svá stanoviska ke vstupům a kódům harmonizovaného systému (HS) uvedeným v žádosti, navrhly vhodnou reprezentativní zemi (země) a uvedly totožnost výrobců výrobku, který je předmětem šetření, v těchto zemích. Komise musí tyto informace a důkazy obdržet do patnácti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

V souladu s čl. 2 odst. 6a písm. e) základního nařízení Komise ihned po zahájení řízení prostřednictvím poznámky do dokumentace určené zúčastněným stranám k nahlédnutí informuje zúčastněné strany o relevantních zdrojích, jež hodlá použít pro účely stanovení běžné hodnoty v ČLR podle čl. 2 odst. 6a základního nařízení. To se bude týkat všech zdrojů, včetně případného výběru vhodné reprezentativní třetí země. Stranám šetření je poskytnuta lhůta k vyjádření, jež činí 10 dnů ode dne uvedené poznámky do dokumentace.

Podle informací, které má Komise k dispozici, je možnou reprezentativní třetí zemí pro ČLR v daném případě Thajsko. V zájmu konečného výběru vhodné reprezentativní třetí země Komise prozkoumá, zda existují země s úrovní hospodářského rozvoje podobnou ČLR, ve kterých se vyrábí a prodává výrobek, který je předmětem přezkumu, a ve kterých jsou relevantní údaje snadno dostupné. Je-li takových zemí více, dostanou případně přednost země s náležitou úrovní sociální a environmentální ochrany.

Pokud jde o relevantní zdroje, Komise vyzývá všechny výrobce v ČLR, aby jí do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení poskytli informace o surovinách (zpracovaných a nezpracovaných) a energii použitých při výrobě výrobku, který je předmětem přezkumu. Tyto informace musí být poskytnuty prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi na této adrese: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R758_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM. Informace o přístupu ke stránkám TRON.tdi lze nalézt v bodech 5.6 a 5.9 níže.

Kromě toho musí být jakékoli věcné informace ohledně hodnoty nákladů a cen podle čl. 2 odst. 6a písm. a) základního nařízení podány do 65 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení. Tyto věcné informace by měly být brány výhradně z veřejně dostupných zdrojů.

Aby Komise získala informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, pokud jde o údajná podstatná zkreslení ve smyslu čl. 2 odst. 6a písm. b) základního nařízení, zpřístupní dotazník také vládě ČLR.

5.3.3 Šetření dovozců, kteří nejsou ve spojení ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾

Dovozci, kteří nejsou ve spojení a dováží výrobek, který je předmětem přezkumu, z dotčených zemí do Unie, včetně těch, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k platným opatřením, se vyzývají k účasti na tomto šetření.

S ohledem na potenciálně velký počet dovozců, kteří nejsou ve spojení, zahrnutých do tohoto přezkumu před pozbytím platnosti a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách může Komise omezit okruh těchto dovozců, kteří nejsou ve spojení a budou podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku bude proveden v souladu s článkem 17 základního nařízení.

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni dovozci, kteří nejsou ve spojení, nebo zástupci jednající jejich jménem, včetně těch, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k opatřením, jež jsou předmětem tohoto přezkumu, aby se Komisi přihlásili. Tyto strany tak musí učinit do sedmi dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, a to tím, že Komisi poskytnou o svých společnostech údaje požadované v příloze tohoto oznámení.

Aby Komise získala informace, které považuje za nezbytné pro výběr vzorku dovozců, kteří nejsou ve spojení, může se také obrátit na jakákoli známá sdružení dovozců.

Bude-li nutné provést výběr vzorku, mohou být dovozci vybráni na základě největšího reprezentativního objemu prodeje výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z dotčených zemí, v Unii, který může být v době, která je k dispozici, přiměřeně přezkoumán. Komise všem známým dovozcům, kteří nejsou ve spojení, a sdružením dovozců oznámí, které společnosti byly vybrány do vzorku.

Komise rovněž přidá poznámku ohledně výběru vzorku do dokumentace určené zúčastněným stranám k nahlédnutí. Veškeré připomínky k výběru vzorku musí být doručeny do tří dnů ode dne oznámení rozhodnutí o výběru vzorku.

Aby Komise získala informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zpřístupní dotazníky dovozcům, kteří nejsou ve spojení, zařazeným do vzorku. Není-li stanoveno jinak, musí tyto strany předložit vyplněný dotazník do 30 dnů ode dne oznámení o výběru vzorku.

Kopie dotazníku pro dovozce, kteří nejsou ve spojení, je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod: https://trade.ec.europa.eu/tidi/case_details.cfm?id=2574.

5.4 Postup pro stanovení pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení újmy

Aby bylo možno zjistit, zda existuje pravděpodobnost přetrvání nebo obnovení újmy pro výrobní odvětví Unie, vyzývá Komise výrobce výrobku, který je předmětem přezkumu, v Unii k účasti na šetření.

⁽¹³⁾ Do vzorku mohou být zařazeni pouze dovozci, kteří nejsou ve spojení s výrobcí v dotčených zemích. Dovozci, kteří jsou ve spojení s výrobcí, musí pro tyto výrobce vyplnit přílohu I dotazníku. V souladu s článkem 127 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se za osoby ve spojení považují dvě osoby, které splňují jednu z těchto podmínek: a) jsou členy vedení nebo správní rady podniku druhé osoby; b) jsou právně uznanými obchodními společníky; c) jsou vůči sobě v zaměstnaneckém poměru; d) třetí strana přímo nebo nepřímo drží, kontroluje nebo vlastní nejméně 5 % vydaných akcií nebo podílů s hlasovacími právy obou osob; e) jedna z nich přímo nebo nepřímo kontroluje druhou; f) obě přímo nebo nepřímo kontroluje třetí osoba; g) společně přímo nebo nepřímo kontrolují třetí osobu; nebo h) jsou členy jedné rodiny (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558). Osoby se považují za členy jedné rodiny pouze tehdy, jsou-li k sobě v některém z těchto příbuzenských poměrů: i) manželé, ii) rodiče a děti, iii) sourozenci (i nevlastní), iv) prarodiče a vnuci, v) strýc nebo teta a synovec nebo neteř, vi) tchán nebo tchyně a zeť nebo snacha, vii) švagři a švagrové. V souladu s čl. 5 bodem 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se „osobou“ rozumí fyzická osoba, právnická osoba a jakékoli sdružení osob, které není právnickou osobou, ale je podle právních předpisů Unie nebo podle vnitrostátních právních předpisů způsobilé k právním úkonům (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Údaje poskytnuté dovozci, kteří nejsou ve spojení, lze použít také v souvislosti s jinými aspekty tohoto šetření, než je stanovení dumpingu.

5.4.1 Šetření výrobců v Unii

S ohledem na velký počet výrobců v Unii zahrnutých do tohoto přezkumu před pozbytím platnosti a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách se Komise rozhodla omezit okruh výrobců v Unii, kteří budou podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku se provádí v souladu s článkem 17 základního nařízení.

Komise předběžně vybrala vzorek výrobců v Unii. Více informací lze nalézt v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí označené jako „For inspection by interested parties“.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby se k předběžnému vzorku vyjádřily. Ostatní výrobci v Unii nebo zástupci jednající jejich jménem, včetně výrobců v Unii, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k uložení platných opatření, kteří se domnívají, že existují důvody, proč by měli být zařazeni do vzorku, se mimoto musí obrátit na Komisi do 7 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení. Všechna stanoviska k předběžnému vzorku musí být obdržena do sedmi dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, není-li stanoveno jinak.

Komise všem známým výrobcům v Unii a/nebo sdružením výrobců v Unii oznámí, které společnosti byly nakonec do vzorku vybrány.

Výrobci v Unii zařazení do vzorku musí předložit vyplněný dotazník do 30 dnů ode dne oznámení rozhodnutí o jejich zařazení do vzorku, není-li stanoveno jinak.

Kopie dotazníku pro výrobce v Unii je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GŘ pro obchod: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2574

5.5 Postup pro posouzení zájmu Unie

Pokud bude potvrzena pravděpodobnost přetrvávání nebo obnovení dumpingu a újmy, bude v souladu s článkem 21 základního nařízení rozhodnuto, zda by zachování antidumpingových opatření nebylo v zájmu Unie.

Výrobci v Unii, dovozci a jejich reprezentativní sdružení, uživatelé a jejich reprezentativní sdružení, odborové svazy a reprezentativní organizace spotřebitelů se vyzývají, aby Komisi poskytli informace týkající se zájmu Unie.

Informace týkající se posouzení zájmu Unie musí být poskytnuty do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, není-li stanoveno jinak. Tyto informace mohou být poskytnuty buď ve volném formátu, nebo vyplněním dotazníku vypracovaného Komisí.

Kopie dotazníků, včetně dotazníku pro uživatele výrobku, který je předmětem přezkumu, je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GŘ pro obchod: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2574.

V každém případě budou informace předložené podle článku 21 zohledněny pouze tehdy, budou-li v době předložení doloženy věcnými důkazy, které potvrzují jejich platnost.

5.6 Zúčastněné strany

Aby se mohly zúčastnit šetření, musí zúčastněné strany, jako například výrobci v dotčených zemích, výrobci v Unii, dovozci a jejich reprezentativní sdružení, uživatelé a jejich reprezentativní sdružení, odborové svazy a reprezentativní organizace spotřebitelů, nejprve prokázat, že existuje objektivní souvislost mezi jejich činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu.

Výrobci v dotčených zemích, výrobci v Unii, dovozci a reprezentativní sdružení, kteří předložili informace v souladu s postupy popsány v bodech 5.3.1, 5.3.3 a 5.4.1, budou považováni za zúčastněné strany v případě, že mezi jejich činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu, existuje objektivní souvislost.

Ostatní strany se šetření budou moci účastnit jako zúčastněné strany od okamžiku, kdy se přihlásí, a za předpokladu, že mezi jejich činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu, existuje objektivní souvislost. Tím, že je strana považována za zúčastněnou stranu, není dotčeno použití článku 18 základního nařízení.

Dokumentace určená zúčastněným stranám k nahlédnutí je přístupná prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi na této adrese: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Pro přístup k dokumentaci se řiďte pokyny na zmíněných stránkách ⁽¹⁵⁾.

5.7 Jiná písemná podání

S výhradou ustanovení tohoto oznámení se všechny zúčastněné strany vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy. Není-li stanoveno jinak, musí Komise tyto informace a důkazy obdržet do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

5.8 Možnost slyšení útvarů Komise, které provádějí šetření

Všechny zúčastněné strany mohou požádat o slyšení u útvarů Komise provádějících šetření. Jakákoli žádost o slyšení musí být podána písemně a musí obsahovat důvody žádosti a shrnutí toho, co si zúčastněná strana přeje během slyšení projednat. Slyšení bude omezeno na záležitosti, které zúčastněné strany předem písemně uvedly.

Slyšení nebude v zásadě sloužit k předložení věcných informací, které dosud nejsou v dokumentaci. Nicméně v zájmu řádné správy, a aby útvary Komise mohly pokročit v šetření, mohou být zúčastněné strany požádány, aby po slyšení předložily nové věcné informace.

5.9 Pokyny pro písemná podání, zasílání vyplněných dotazníků a korespondenci

Na informace předkládané Komisi v rámci šetření týkajících se ochrany obchodu se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace a/nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a/nebo údajů zúčastněným stranám tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit svá práva na obhajobu.

Všechna písemná podání zúčastněných stran, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, vyplněných dotazníků a korespondence, pro které je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „Sensitive“ ⁽¹⁶⁾. Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

Strany, které sdělily informace označené poznámkou „Sensitive“, mají podle čl. 19 odst. 2 základního nařízení předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označené poznámkou „For inspection by interested parties“. Tento výťah musí být natolik podrobný, aby umožňoval přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací. Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí Komise k takovým informacím přihlídnout, pokud není z věrohodných zdrojů prokázáno, že jsou správné.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), včetně naskenovaných plných mocí a osvědčení. Použitím TRON.tdi nebo e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „KORESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPÁDECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU“ zveřejněném na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152564.pdf. Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze prostřednictvím stránek TRON.tdi nebo elektronickou poštou, pokud výslovně

⁽¹⁵⁾ V případě technických problémů se obraťte na uživatelskou podporu GR TRADE prostřednictvím e-mailové adresy trade-service-desk@ec.europa.eu nebo telefonicky na číslo +32 22979797.

⁽¹⁶⁾ Dokument označený poznámkou „Sensitive“ je považován za důvěrný podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

nepožádají o zasílání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podání prostřednictvím stránek TRON.tdi a elektronickou poštou, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství G:

European Commission
Directorate General for Trade
Ředitelství G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON. tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail:

Pro otázky související s dumpingem, které se týkají ČLR: TRADE-R758-SSTPF-DUMPING-CHINA@ec.europa.eu

Pro otázky související s dumpingem, které se týkají Tchaj-wanu: TRADE-R758-SSTPF-DUMPING-TAIWAN@ec.europa.eu

Pro otázky týkající se újmy a zájmu Unie: TRADE-R758-SSTPF-INJURY@ec.europa.eu

6. Časový rozvrh šetření

Podle čl. 11 odst. 5 základního nařízení musí být šetření obvykle ukončeno do 12 měsíců a v každém případě nejpozději do 15 měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

7. Předkládání informací

Zúčastněné strany smí zpravidla předkládat informace pouze ve lhůtách stanovených v bodě 5 tohoto oznámení.

Aby Komise dokončila šetření v předepsaných lhůtách, nebude přijímat podání od zúčastněných stran po uplynutí lhůty k předložení stanovisek k poskytnutí konečných informací, nebo případně po uplynutí lhůty k předložení stanovisek k poskytnutí dodatečných konečných informací.

8. Možnost vyjádřit se k podáním jiných stran

V zájmu zaručení práv na obhajobu by zúčastněné strany měly mít možnost vyjádřit se k informacím podaným jinými zúčastněnými stranami. Při tom se zúčastněné strany mohou zabývat jen záležitostmi vznesenými v podáních jiných zúčastněných stran a nesmí vznášet záležitosti nové.

Připomínky k informacím předloženým jinými zúčastněnými stranami v reakci na poskytnutí konečných zjištění by měly být předloženy do pěti dnů od uplynutí lhůty k předložení stanovisek ke konečným zjištěním, není-li stanoveno jinak. Pokud byly poskytnuty dodatečné konečné informace, měly by být připomínky k informacím předloženým jinými zúčastněnými stranami v reakci na toto poskytnutí dalších informací učiněny do jednoho dne od uplynutí lhůty k předložení stanovisek k tomuto poskytnutí dalších informací, není-li stanoveno jinak.

Stanoveným časovým rámcem není dotčeno právo Komise vyžádat si od zúčastněných stran v řádně odůvodněných případech dodatečné informace.

9. Prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení

Prodloužení lhůt stanovených v tomto oznámení lze povolit na žádost zúčastněných stran, které ji patřičně odůvodní.

O jakékoli prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení lze požádat pouze za výjimečných okolností a toto prodloužení bude povoleno jen v řádně odůvodněných případech. V každém případě bude lhůta k odpovědi na dotazník prodloužena obvykle o tři dny a zásadně ne o více než o sedm dnů. Co se týče lhůt pro podání dalších informací uvedených v oznámení o zahájení řízení, bude prodloužení omezeno na tři dny, není-li prokázáno, že nastaly výjimečné okolnosti.

10. Nedostatečná spolupráce

Pokud zúčastněná strana odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nemusí se k nim přihlídnout a lze vycházet z dostupných údajů.

Nespolupracuje-li zúčastněná strana vůbec nebo spolupracuje-li jen částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může to vést k výsledku, který pro ni bude méně příznivý, než kdyby spolupracovala.

Skutečnost, že informace nebyly předloženy na elektronickém nosiči dat, se nepovažuje za odmítnutí spolupráce, pokud zúčastněná strana prokáže, že předložení informací v požadované formě by pro ni znamenalo neúměrnou mimořádnou zátěž nebo neúměrné dodatečné náklady. Zúčastněná strana by měla okamžitě kontaktovat Komisi.

11. Úředník pro slyšení

Zúčastněné strany mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a jakékoli další žádosti týkající se práv zúčastněných stran a třetích stran na obhajobu, které se mohou objevit v průběhu řízení.

Úředník pro slyšení může uspořádat slyšení pro zúčastněné strany a působit jako prostředník mezi těmito stranami a útvary Komise, aby bylo zajištěno úplné uplatnění práva zúčastněných stran na obhajobu. Žádost o slyšení u úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Úředník pro slyšení posoudí důvody těchto žádostí. Tato slyšení by se měla konat pouze tehdy, pokud příslušné záležitosti nebyly v patřičné době vyřešeny s útvary Komise.

Veškeré žádosti musí být předloženy včas a neprodleně, aby nebyl ohrožen řádný průběh řízení. Za tímto účelem by měly zúčastněné strany požádat o intervenci úředníka pro slyšení v nejkratší možné době po události odůvodňující tuto intervenci. Jestliže jsou žádosti o slyšení předloženy mimo příslušné časové rámce, úředník pro slyšení rovněž přezkoumá důvody pro tyto opožděné žádosti, charakter nadnesených záležitostí a jejich dopad na práva na obhajobu, s patřičným zohledněním zájmů řádné správy a včasného dokončení šetření.

Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GR pro obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Možnost požádat o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení

Vzhledem k tomu, že tento přezkum před pozbytím platnosti je zahájen v souladu s ustanoveními čl. 11 odst. 2 základního nařízení, nepovedou příslušná zjištění ke změně stávajících opatření, ale povedou ke zrušení či zachování platnosti těchto opatření v souladu s čl. 11 odst. 6 základního nařízení.

Pokud se některá ze zúčastněných stran domnívá, že je namíste přezkum opatření, aby bylo možné opatření změnit, může tato strana požádat o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení.

Strany, které chtějí požádat o takový přezkum, jenž by byl proveden nezávisle na přezkumu před pozbytím platnosti, který je předmětem tohoto oznámení, se mohou obrátit na Komisi na výše uvedenou adresu.

13. Zpracovávání osobních údajů

S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁷⁾.

Oznámení o ochraně osobních údajů, jež informuje všechny fyzické osoby o zpracování osobních údajů v rámci činností na ochranu obchodu, jež provádí Komise, je dostupné na internetových stránkách GŘ pro obchod: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹⁷⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

PŘÍLOHA

☐	Verze „Sensitive“
☐	Verze „For inspection by interested parties“
(zaškrtněte příslušné políčko)	

PŘEZKUM PŘED POZBYTÍM PLATNOSTI ANTIDUMPINGOVÝCH OPATŘENÍ VZTAHUJÍCÍCH SE NA DOVOZ NĚKTERÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ (FITINKŮ) PRO TROUBY A TRUBKY, PRO SVAŘOVÁNÍ NA TUPO, Z NEREZAVĚJÍCÍ OCELI, TÉŽ DOKONČENÉHO, POCHÁZEJÍCÍHO Z ČÍNSKÉ LIDOVÉ REPUBLIKY A TCHAJ-WANU

INFORMACE PRO VÝBĚR VZORKU DOVOZCŮ, KTEŘÍ NEJSOU VE SPOJENÍ

Tento formulář má pomoci dovozcům, kteří nejsou ve spojení, při poskytování informací týkajících se výběru vzorku požadovaných v bodě 5.3.2 oznámení o zahájení přezkumu.

Jak verze „Sensitive“, tak i verze určená pro zúčastněné strany k nahlédnutí označená jako „For inspection by interested parties“ by měly být zaslány Komisi, jak je uvedeno v oznámení o zahájení přezkumu.

1. NÁZEV A KONTAKTNÍ ÚDAJE

Uveďte tyto údaje týkající se vaší společnosti:

Název společnosti	
Adresa	
Kontaktní osoba	
E-mailová adresa	
Telefon	

2. OBRAT A OBJEM PRODEJE

Uveďte celkový obrat společnosti v eurech (EUR) a hodnotu v eurech (EUR) a objem v tunách dovozu výrobku, který je předmětem přezkumu a je definován v oznámení o zahájení přezkumu, do Unie a jeho dalšího prodeje na trhu Unie po dovozu z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu, a to v období přezkumného šetření.

	Tuny	Hodnota v eurech (EUR)
Celkový obrat vaší společnosti v eurech (EUR)		
Dovoz výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu do Unie		
Dovoz výrobku, který je předmětem přezkumu, do Unie (bez ohledu na původ)		
Další prodej výrobku, který je předmětem přezkumu, na trhu Unie po dovozu z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu		

3. ČINNOSTI VAŠÍ SPOLEČNOSTI A SPOLEČNOSTÍ VE SPOJENÍ ⁽¹⁾

Uveďte podrobnosti o činnostech vaší společnosti a všech společností ve spojení (uveďte prosím jejich seznam a jejich vztah k vaší společnosti), jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji (na vývoz a/nebo v rámci domácího trhu) výrobku, který je předmětem přezkumu. Tyto činnosti mohou mimo jiné zahrnovat nákup výrobku, který je předmětem přezkumu, nebo jeho výrobu na základě dohod o subdodávkách, jakož i jeho zpracování nebo obchodování s ním.

Název a sídlo společnosti	Činnosti	Vztah

4. DALŠÍ INFORMACE

Uveďte prosím jakékoli další podstatné informace, o kterých se společnost domnívá, že by Komisi napomohly při výběru vzorku.

5. OSVĚDČENÍ

Poskytnutím výše uvedených informací společnost vyjadřuje souhlas se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s inspekcí ve svých prostorách za účelem ověření jejich odpovědí. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, bude její nesouhlas považován za nespolupráci při šetření. Zjištění Komise týkající se nespolupracujících dovozců vycházejí z dostupných údajů a výsledek může být pro dotčenou společnost méně příznivý, než kdyby spolupracovala.

Podpis pověřeného úředníka:

Jméno a funkce pověřeného úředníka:

Datum:

⁽¹⁾ V souladu s článkem 127 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se za osoby ve spojení považují dvě osoby, které splňují jednu z těchto podmínek: a) jsou členy vedení nebo správní rady podniku druhé osoby; b) jsou právně uznanými obchodními společníky; c) jsou vůči sobě v zaměstnaneckém poměru; d) třetí strana přímo nebo nepřímo drží, kontroluje nebo vlastní nejméně 5 % vydaných akcií nebo podílů s hlasovacími právy obou osob; e) jedna z nich přímo nebo nepřímo kontroluje druhou; f) obě přímo nebo nepřímo kontroluje třetí osoba; g) společně přímo nebo nepřímo kontrolují třetí osobu; nebo h) jsou členy jedné rodiny (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558). Osoby se považují za členy jedné rodiny pouze tehdy, jsou-li k sobě v některém z těchto příbuzenských poměrů: i) manželé, ii) rodiče a děti, iii) sourozenci (i nevlastní), iv) prarodiče a vnuci, v) strýc nebo teta a synovec nebo neteř, vi) tchán nebo tchyně a zeť nebo snacha, vii) švagři a švagrové. V souladu s čl. 5 bodem 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se „osobou“ rozumí fyzická osoba, právnická osoba a jakékoli sdružení osob, které není právnickou osobou, ale je podle právních předpisů Unie nebo podle vnitrostátních právních předpisů způsobilé k právním úkonům (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10569 – KKR / GIP / CYRUSONE)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2022/C 40/02)

1. Komise dne 12. ledna 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- KKR & Co. Inc. („KKR“, Spojené státy),
- Global Infrastructure Management, LLC („GIP“, Spojené státy),
- CyrusOne, Inc. („CyrusOne“, Spojené státy).

Podniky KKR a GIP získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem CyrusOne.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku KKR: globální investiční společnost, která nabízí správu alternativních aktiv a řešení v oblasti kapitálových trhů a pojištění,
- podniku GIP: nezávislý správce fondů infrastruktury, který investuje do aktiv převážně v odvětví dopravy, energetiky, nakládání s odpady a vodohospodářství a tato aktiva spravuje,
- podniku CyrusOne: realitní investiční fond, který vlastní, provozuje a navrhuje nemovitosti datových center ve Spojených státech a v Evropě, jež jsou podnikové třídy, nezávislé na poskytovateli, s jedním nebo vícero nájemci.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10569 – KKR / GIP / CRUYSONE

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění žádosti o zápis názvu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin

(2022/C 40/03)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti námitku podle článku 51 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾ do tří měsíců ode dne tohoto zveřejnění.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„Wrångebäcksost“**EU č.: PDO-SE-02413 – 14. března 2018****CHOP (X) CHZO ()****1. Název (názvy) [(CHOP či CHZO)]**

„Wrångebäcksost“

2. Členský stát nebo třetí země

Švédsko

3. Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1. Druh produktu**

Třída 1.3 Sýry

3.2. Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1

„Wrångebäcksost“ je název polotvrdého sýru vyrobeného z termizovaného plnotučného organického kravského mléka.

Produkt „Wrångebäcksost“ vykazuje tyto vlastnosti:

Tvar: Sýr je válcovitý o průměru 30–45 cm a výšce 10–18 cm.

Hmotnost: 8–13 kg.

Doba zrání: Minimálně 9 měsíců.

Povrch: Kůrka z plísňových bakterií.

Barva:

Povrch: Oranžová až rezavě červená s tmavě hnědými tóny. Barva se liší podle stáří.

Na řezu: Žlutavá. Barva se liší v závislosti na ročním období a zrání, a pohybuje se v rozpětí od světle žluté až béžové po světle žlutou barvu s oranžovými pruhy.

(¹) Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

Textura: Řez je jednolitý s občasnými dírkami.

Konzistence: Pevná a smetanová s krystaly.

Vůně: Mírně kyselé aroma s chlévskými a mléčnými tóny.

Chuť: Plná a komplexní s dlouhou dochutí, dále jsou přítomny prvky umami a nádech chléva, výrazná slanost a mírná sladkost.

Pocit v ústech: Rozplývá se na jazyku.

Vlhkost: 34–38 %

Obsah tuku: 34–38 %

Obsah tuku v sušině: 55–60 %

Obsah bílkovin: 21–24 %

Obsah soli: 1,7–2,1 %

Těkavé karboxylové kyseliny: 14–27 mmol/kg

Volné aminokyseliny: 32–46 g/kg

Poměr kyseliny olejové ke kyselině palmitové: 0,8–0,9

3.3. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

Krmivo podávané dojnicím je zásadní pro získání typických vlastností sýru „Wrångebäckssost“. V letním období od 15. dubna do 15. října se krávy nachází ve volném výběhu venku. Během tohoto období se jejich krmivo skládá především z trávy a bylin na pastvinách v oblasti Guldökren. Pastviny tvoří převážně obdělávané travní porosty, částečně pak přírodní pastviny.

V období, kdy se na pastvinách nenachází dostatek trávy pro zajištění potřebného množství krmiva, se krávy dokrmují směsí siláže, slámy, obilovin (ječmen (*Hordeum vulgare*), oves (*Avena sativa*) a pšenice (*Triticum aestivum*)), bobu polního/obecného (*Vicia faba*), řepkového extrahovaného šrotu (ze zrn řepky olejné (*Brassica napus*)), minerálů, soli a vápna.

Pastviny jsou osety směsí lučních semen (jetel plazivý (*Trifolium repens*), bojínek luční (*Phleum pratense*), kostřava luční (*Festuca pratensis*), jilek vytrvalý (*Lolium perenne*), kostřava červená (*Festuca rubra*), lipnice luční (*Poa pratensis*), čekanka (*Cichorium intybus*), kmín (*Cuminum cyminum*) a jitrocel kopinatý (*Plantago lanceolata*), zatímco louky na orné půdě jsou osety směsí semen obsahující jetel luční (*Trifolium pratense*), jetel plazivý (*Trifolium repens*), vojtěšku (*Medicago sativa*), bojínek luční (*Phleum pratense*), kostřavu luční (*Festuca pratensis*) a jilek vytrvalý (*Lolium perenne*).

Pastviny jsou udržovány po dobu 6–8 let a louky na orné půdě po dobu 3–5 let před novým osetím. Dlouhá období, kdy půda leží ladem, umožňují vyklíčení semen z osiva v půdě i ze semen, která jsou přinesena větrem z okolních oblastí. Druhové složení pastvin a luk se tak rok od roku mění. Tuto obměnu dále podporuje různorodost půdních typů vyskytujících se na pastvinách a jejich proměnlivá schopnost zadržovat vodu. V důsledku toho se zejména skladba druhů v travním porostu postupně začíná podobat druhové skladbě přírodních pastvin.

Nejméně 85 % koncentrátů i objemných krmiv musí být vyrobeno ve vymezené zeměpisné oblasti. Dovážená krmiva mohou být použita pouze v případě extrémně nepříznivých povětrnostních podmínek vedoucích k nedostatku krmiva z vlastních zásob.

„Wrångebäckssost“ se vyrábí z organického čerstvého nepasterizovaného plnotučného kravského mléka získaného z oblasti uvedené v bodě 4. Mléko pochází především od dojníc plemen švédského holštýnského skotu (SLB) a švýcarského hnědého horského skotu a jejich kříženců. Krávy se dojí dvakrát denně. Mléko se chladí až do použití v sýrárně. Mléko používané k výrobě sýru „Wrångebäckssost“ nesmí být starší než 24 hodin.

Vlastnosti sýru „Wrångebäckssost“ určuje kvalita mléka, nikoli plemeno dojníc. Množství spor a bakterií by nemělo přesáhnout 20 u enterokoků a 50 u spor. Obsah tuku se pohybuje mezi 3,8 až 4,4 % a obsah bílkovin mezi 2,9 až 3,3 % v závislosti na ročním období. Nejvyšších úrovní se dosahuje v zimě. Při výrobě sýru „Wrångebäckssost“ by měl poměr tuku a bílkovin odpovídat přibližně 1,15–1,30.

Podíl volných mastných kyselin, jako jsou kyselina máselná a kyselina kaprylová, které mohou vést ke žluknutí sýru, musí být udržován na nízké úrovni (3,0–3,5 mmol/10 kg), aby sýr „Wrångebäcksost“ mohl zrát po dostatečně dlouhou dobu pro získání svých typických vlastností.

Při výrobě sýru „Wrångebäcksost“ je povoleno pouze přidávání hovězího syřidla a mezofilních kyselých kultur. Sýr „Wrångebäcksost“ neobsahuje žádné přísady s výjimkou kuchyňské soli (NaCl).

3.4. *Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti*

Všechny kroky od pastvy a produkce mléka až po zasyření musí být provedeny ve vymezené zeměpisné oblasti uvedené v bodě 4.

3.5. *Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

—

3.6. *Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

—

4. **Stručné vymezení zeměpisné oblasti**

Místem výroby sýru „Wrångebäcksost“ je oblast podél západního pobřeží jezera Vättern, která se tradičně nazývá „Guldkroken“. Zahrnuje obvody farností Grevbäck, Mofalla, Hjo (město i venkov), Norra a Södra Fågelås.

5. **Souvislost se zeměpisnou oblastí**

Oblast Guldkroken je podlouhlá nížina, která je omezena jezerem Vättern na východě a masivem Hökensås (výběžek pohoří Tiveden) na západě. Většinu oblasti tvoří neoplocená zemědělská půda.

Lokalita oblasti Guldkroken je pro zemědělství poměrně příznivá. Masiv Hökensås poskytuje ochranu před západními větry, zatímco blízkost jezera Vättern, pátého největšího evropského jezera, zmírňuje výkyvy teplot. Díky těmto faktorům vykazuje oblast Guldkroken mírně vyšší průměrnou teplotu oproti svému okolí (přibližně 6 °C). Počet hodin slunečního svitu je také vyšší, zatímco průměrné srážky jsou mírně nižší (přibližně 500 mm, s maximem od poloviny do konce léta a minimem v polovině zimy).

Půdní skladba v regionu je pestrá a zahrnuje jíly, jemné písky, bahna, písčité půdy, slatě a černozemě, které vytvářejí různé podmínky pro hospodaření na jednotlivých pastvinách a loukách na orné půdě. Odtok z masivu Hökensås, ať již povrchový nebo podpovrchový, k této pestrosti skladby přispívá.

Díky příznivým přírodním podmínkám pro pěstování krmiv i pro živočišnou výrobu se v současné době v oblasti Guldkroken ve velké míře vyrábí krmivo pro ekologickou produkci mléka (s označením KRAV), která je základem pro výrobu sýru „Wrångebäcksost“.

V pozdním středověku se v oblasti Guldkroken vyráběl sýr pro kláštery Alvastra a Vadstena v regionu Östergötland. Po období reformace se produkce mléka a mléčných výrobků stala především věcí domácí spotřeby. Sýr se začal vyrábět za účelem prodeje až v polovině 19. století. Na přelomu 19. a 20. století se v oblasti Guldkroken nacházelo přibližně 15 mlékáren. Vyráběné sýry byly tehdy obvykle označovány názvem hospodářství, na kterém byly vyrobeny. „Wrångebäcksost“ je jedním z těchto sýrů a původně se vyráběl v mlékárně s názvem Wrångebäck.

Komerční výroba sýru „Wrångebäcksost“ skončila v 60. letech 20. století a byla obnovena v roce 2008 pod vedením mistra sýraře, který byl v 60. letech za jeho výrobu odpovědný. Znalosti týkající se výroby a zpracování sýra, které mistr sýrař získal od svého předchůdce a které se již od roku 1889 předávaly od mistra k jeho nástupci, tak byly opět předány nové generaci výrobců mléčných produktů. „Wrångebäcksost“ se nadále vyrábí na řemeslném základě a v souladu s původní recepturou.

Sýr se lisuje pod syrovátkou a dozrává při vlhkosti 90–94 %. Během prvních tří měsíců sýr zraje při teplotě 14–15 °C v regálech z tvrdého jedlového dřeva. Během prvních tří týdnů zrání se sýry obračejí každý den. Během této doby se sýry denně omývají 5 % solným roztokem (NaCl) s cílem podpořit růst mikroorganismů na povrchu sýra a chránit jej tak před růstem nežádoucí plísně. V následujících dvou měsících se sýr otáčí a promývá solným roztokem třikrát týdně.

Proces zrání pokračuje při teplotě 10–11 °C a vlhkosti 90–94 %. Během tohoto období se sýr otáčí a omývá solným roztokem jednou týdně.

Sýr „Wrångebäckssost“ zraje nejméně devět měsíců. Hmotnost sýra se během zrání snižuje přibližně o 12–14 %.

Promývání solným roztokem vede k růstu plísňových bakterií, včetně *Brevibacterium linens* ssp. na povrchu sýra. Mnohé odrůdy těchto bakterií jsou specifické pro danou lokalitu a rostou na povrchu sýra. Tyto mikroorganismy se přenášejí ze sýra na sýr omytím starších sýrů solným roztokem, který se poté používá k omývání mladších sýrů. Plísňové bakterie mají výrazný vliv na vůni a chuť sýru a jsou proto během zrání velmi důležité, aby sýr „Wrångebäckssost“ získal své charakteristické vlastnosti.

Vlastnosti sýru „Wrångebäckssost“ rovněž závisí na lidské schopnosti využívat a řídit přírodní podmínky oblasti Guldkroken za účelem výroby krmiv a produkce mléka. Výběr osevní směsi pro pastviny a louky na orné půdě je přizpůsoben různorodým podmínkám pěstování plodin v oblasti Guldkroken, požadavkům na certifikaci ekologické produkce a nárokům dojnic na kvalitní krmivo, aby mohly produkovat vysoce kvalitní mléko použitelné k výrobě sýra „Wrångebäckssost“.

Vysoká kvalita mléka, dobře řízený proces výroby sýra a kvalitně nastavená strategie zrání jsou předpokladem pro dobrou schopnost dozrávání a velmi nízký obsah těkavých karboxylových kyselin, které jsou pro sýr „Wrångebäckssost“ příznačné. Tyto podmínky jsou tím, co umožňuje proteolýzu a relativně vysokou deaminaci argininu, které sýru „Wrångebäckssost“ propůjčují jeho intenzivní aroma.

Sýr „Wrångebäckssost“ má ideální poměr kyseliny olejové ke kyselině palmitové právě díky výkrmu dojnic vhodným a vysoce kvalitním krmivem. Vzájemný poměr mezi kyselinou olejovou a kyselinou palmitovou v sýru „Wrångebäckssost“ rovněž přispívá k jeho příznačné smetanové chuti i k tomu, že je v senzorické analýze popisován slovy „rozplývá se na jazyku“.

Charakteristické vlastnosti sýru „Wrångebäckssost“ se výrazně liší od vlastností tradičních polotvrdých evropských sýrů vyrobených z termizovaného mléka. Tyto vlastnosti jsou výsledkem dobře sladěného výrobního procesu od produkce krmiva až po dozrávání sýru, který je založen na dlouhé tradici řemeslné výroby.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec tohoto nařízení)

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/livsmedelsinformation-markning-halsopastaenden/skyddade-beteckningar/2017-01461-34-ansokan_wrangebacsost_2020_06_14.pdf

Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace produktu týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33

(2022/C 40/04)

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENÍ O STANDARDNÍ ZMĚNĚ, KTERÁ JE SPOJENA SE ZMĚNOU JEDNOTNÉHO DOKUMENTU

„Almansa“

PDO-ES-A0044-AM04

Datum oznámení: 26. 10. 2021

POPIS A DŮVODY SCHVÁLENÉ ZMĚNY

1. Přizpůsobení terminologie analytických parametrů zbytkového cukru platným předpisům

Popis

V souladu s ustanoveními článku 20 prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/34 ze dne 17. října 2018, ve kterém se stanoví určení celkového obsahu cukru vyjádřeného s ohledem na fruktózu a glukózu, se analytický parametr „zbytkový cukr“ nadále označuje jako „celkový obsah cukru vyjádřený jako obsah fruktózy a glukózy“.

Změna se týká bodu 2.1 specifikace produktu. Jednotný dokument se nemění.

Jedná se o standardní změnu, jež spočívá v úpravě terminologie používané ve vztahu k fyzikálně-chemickým vlastnostem a jež není spojena s žádnou změnou konečného výrobku – ten bude mít i nadále vlastnosti a profil, které jsou popsány v oddíle o souvislostech a které jsou dány spolupůsobením přírodních a lidských faktorů. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

Je třeba upřesnit, jak je vyjádřen obsah cukru ve vínech.

2. Přezkum analytických parametrů

Popis

Zavedené změny se týkají: snížení kyselosti a snížení limitu pro barevnost červených vín.

Kromě toho se mění druhy vína, a to takto: suchá bílá a růžová vína, suchá červená vína, polosuchá, polosladká a sladká vína a jakostní šumivá vína.

Změna se týká bodu 2 specifikace produktu a bodu 4 jednotného dokumentu.

Jedná se o standardní změnu, jež není spojena s žádnou změnou konečného produktu – ten bude mít i nadále vlastnosti a profil, které jsou popsány v oddíle o souvislosti a které jsou dány spolupůsobením přírodních a lidských faktorů. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

Snížení celkové kyselosti o 0,5 g/l: V posledních letech je pozorován nárůst průměrných teplot, který vedl k obecnému poklesu kyselosti u všech moštových odrůd. Vína tak vykazují nižší celkový obsah kyselin, který se ještě dále snižuje během dlouhého ležení vín v sudu v důsledku srážení solí kyseliny vinné, a proto je nutno upravit fyzikálně-chemické parametry.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2.

Snížení minimální hodnoty pro barevnost červených vín: V oblasti produkce vína s označením původu Almansa vedle sebe existují různé odrůdy vinné révy, na jedné straně Garnacha Tintorera, z níž přirozeně vznikají vína s velmi vysokým barevným potenciálem, a na druhé straně Monastrell a Garnacha tinta, z nichž vznikají jemnější vína se střední intenzitou barvy. V posledním desetiletí si trhy obecně žádají jednodruhová vína s větší ovocností, která by oslovila nové generace spotřebitelů, jež se zapojují do kultury vína. Enologové v každém vinařství musí mít k dispozici nástroje potřebné k výrobě vín, která by v rámci vlastností, jež naše oblast produkce a odrůdy nabízejí, oslovovala domácí i zahraniční trhy.

Snížení minimální hodnoty pro intenzitu barvy červených vín neznamena snížení jejich kvality, ale právě naopak rozšíření možností různých moštových odrůd v dané oblasti, které umožní získávat jemnější, komplexnější a atraktivnější vína.

3. Předefinování organoleptických vlastností

Popis

Mění se formulace organoleptického popisu jednotlivých druhů vín.

Změna se týká bodu 2.2 specifikace produktu a bodu 4 jednotného dokumentu.

Jedná se o standardní změnu, která spočívá v úpravě organoleptických vlastností, aby je bylo možné lépe ověřovat v rámci senzorické analýzy, a není spojena s jakoukoli změnou produktu – ten bude mít i nadále vlastnosti a profil, které jsou popsány v oddíle o souvislosti a které jsou dány spolupůsobením přírodních a lidských faktorů. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

Jelikož začala být při ověřování specifikace výrobku uplatňována norma UNE-EN-ISO 17065, je nutné upravit organoleptický popis chráněných vín tak, aby existovala spojitost mezi jejich vlastnostmi a deskriptory, které může hodnotit senzorický panel splňující kritéria stanovená v normě UNE-EN-ISO 17025.

4. Přizpůsobení zvláštních enologických postupů

Popis

- Zrušují se některé enologické požadavky a zvyšuje se míra konverze modrých hroznů na víno tak, aby výnos nepřesáhl 74 litrů vína na 100 kg hroznů; u bílých odrůd zůstává zachován výnos 70 litrů vína na 100 kilogramů hroznů.
- Zakazuje se míchání bílých odrůd hroznů s modrými.
- Stanovují se limity alkoholu v hroznech.
- Zakazují se techniky zahřívání, které urychlují extrakci barvy.

Změna se týká bodů 3 a 5 specifikace produktu a bodu 5 jednotného dokumentu.

Jedná se o standardní změny, jež nejsou spojeny se změnou produktu – ten bude mít i nadále vlastnosti a profil, které jsou popsány v oddíle o souvislosti a které jsou dány spolupůsobením přírodních a lidských faktorů. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

V posledních letech probíhá v odvětví vína stejně jako v celém zemědělsko-potravinářském průmyslu technologický rozvoj. Tento rozvoj přináší vinařům nové nástroje pro výrobu atraktivnějších, trvanlivějších a ekologičtějších vín. Enologické postupy uvedené ve specifikaci produktu jsou v mnoha ohledech zastaralé a nezohledňují nové enologické technologie, nové způsoby zpracování ani nové typy vín, které vyžadují současné trhy. K těmto enologickým postupům patří například úplná fermentace cukrů, stanovení minimální doby macerace, omezení fermentačních

teplot nebo omezení výlisnosti na 70 %, které nejenže nepřispívají ke zlepšení kvality vína, ale v řadě ohledů odborníky omezují v tom, aby při každém zpracování získávali z hroznů to nejlepší. Ze všech výše uvedených důvodů musí být enologické postupy zaměřeny na výrobu jakostního vína s tím, že každý odborný tým musí mít možnost uplatňovat na základě svých znalostí, zkušeností a schopností optimální techniky, jež zachovávají vlastnosti vín chráněných označením původu Almansa stanovené ve specifikaci produktu.

Zvýšení výnosu ze 70 na 74 litrů na 100 kilogramů u modrých hroznů vychází ze skutečnosti, že některé odrůdy z této oblasti produkce, jako například Monastrell, Cabernet, Garnacha a Merlot, dávají při mírně vyšším tlaku lisování mošty s velmi kvalitní koncentrací polyfenolů, ale tyto mošty se v současnosti musí vyfázovat, aby nebyl překročen stanovený limit.

Kvalita vín vyráběných z některých odrůd, které jsou povoleny pro označení původu Almansa a které jsou méně bohaté na antokyany a polyfenoly, by se tímto 4 % zvýšením posílila, neboť vyráběné víno by mělo vyšší koncentraci těchto sloučenin.

Pokud jde o zákaz míchání modrých a bílých hroznů, jeho cílem je zachovat rázovitost a charakter červených vín z naší oblasti s tím, že základní a rozlišující hodnotou našeho označení původu je vysoká koncentrace barvy, tříslovin a aromat získávaných z našich modrých hroznů. Proto se má za to, že zmíněný typ směsi uvedený charakter narušuje a vzdaluje se základnímu rozlišovacímu faktoru, na němž je označení původu založeno, čímž se ztrácí jeden z nejdůležitějších znaků naší identity.

Pokud jde o stupeň zralosti hroznů, je enologicky prokázáno, že zralost hroznů je zásadním faktorem pro získání jakostních vín. Z hroznů sklizených před dosažením stanovených limitů vzniknou vína, jejichž vlastnosti neodrážejí skutečný charakter našeho označení původu, a která tudíž snižují image a prestiž této vinařské oblasti.

Jedním z cílů označení původu Almansa je rovněž podpořit odlišení našich vín od vín z jiných oblastí. To by nebylo možné beze snahy využít veškerý potenciál našich hroznů.

Pokud jde o techniky zahřívání, zásadní význam pro extrakci charakteristických vlastností jednotlivých odrůd má doba macerace slupek s moštem. Jsou-li uplatněny techniky extrakce barvy zahříváním, mošt není se slupkami dostatečně dlouho na to, aby se do vína přenesly vůně a chutě jako při tradiční maceraci; tímto způsobem sice vznikají kvalitní vína, ale poztrácejí typický ráz označení původu Almansa, a proto se stanoví zákaz používání této techniky.

5. Zařazení moštových odrůd

Popis

Do specifikace se zařazují dvě nové odrůdy, Macabeo pro bílá vína a Cabernet Franc pro vína červená.

Změna se týká bodu 6 specifikace produktu. Jednotný dokument se nemění, protože zmíněné kultivary se doplňují jako vedlejší odrůdy.

Jedná se o standardní změnu, jež vede k produkci stejných druhů vín se stejnými vlastnostmi a profilem, které jsou popsány v oddíle o souvislosti a které jsou dány spolupůsobením přírodních a lidských faktorů. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

Tyto odrůdy jsou v oblasti produkce vymezené pro označení původu Almansa již vysazeny a vyrábějí se z nich vína, která zachovávají vlastnosti stanovené ve specifikaci produktu pro vína s tímto označením původu, což odůvodňuje jejich zařazení vzhledem k současné poptávce na trhu.

6. **Nové znění dalších podmínek (označování)**

Popis

Mění se procentní podíl hroznů pro údaj o jediné odrůdě. Rovněž se zrušují dva tradiční termíny (Superior a Rancio).

Změna se týká bodu 8 specifikace produktu a bodu 9 jednotného dokumentu.

Tato změna je standardní, neboť se jedná o aktualizaci právních předpisů a úpravu platných požadavků. Tato změna vede k produkci stejných druhů vína se stejnými vlastnostmi, jako má chráněný produkt. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

V prvním odstavci se aktualizuje procentní podíl nutný pro to, aby na etiketě mohla být uvedena konkrétní a jediná odrůda. Tento podíl nově činí 85 %. Jde o přizpůsobení platným právním předpisům (čl. 50 odst. 1 písm. a) bod i) nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33). Ve třetím odstavci se vypouštějí dva tradiční termíny z toho důvodu, že se již nepoužívají.

7. **Aktualizace certifikačních subjektů a platných právních předpisů**

Popis

Aktualizuje se seznam schválených kontrolních subjektů a odkaz na stávající unijní nařízení.

Změna se týká bodů 8 a 9 specifikace produktu. Jednotný dokument se nemění.

Tato změna je standardní, neboť se jedná o aktualizaci seznamu certifikačních subjektů a platných právních předpisů. Proto se má za to, že změna neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

Odůvodnění

Potřeba aktualizovat tyto údaje.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Název (názvy)**

Almansa

2. **Typ zeměpisného označení**

CHOP – chráněné označení původu

3. **Druhy výrobků z révy vinné**

1. Víno

5. Jakostní šumivé víno

4. **Popis vína (vín)**

1. *Suchá vína – bílá a růžová*

STRUČNÝ POPIS

Bílá vína jsou lehká, mají střední obsah alkoholu, jejich barva se pohybuje od světlejší žluté až po zlatožlutou a převládají ovocné nádechy, které se však mohou snoubit s aromaty dřeva a praženými aromaty. Dobrá kyselost, svěží a ovocná chuť. Vína mohou mít lehkou příchut' po dřevě a pražení.

Barva růžových vín se pohybuje od jahodově po malinově růžovou nebo lososovou. Jsou svěží, lehká, se střední kyselostí. Mají říznou a ovocnou chuť.

- * Maximální celkový obsah alkoholu je stanoven v mezích povolených příslušnými právními předpisy EU.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

11,5

Minimální celková kyselost:

4 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

10

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

180

2. *Polosuchá, polosladká a sladká vína – bílá, růžová a červená*

STRUČNÝ POPIS

Pokud jde o vzhled a vůni, podobají se suchým vínům z téže odrůdy.

Chuť je vyvážená co do obsahu alkoholu, kyselin a zbytkového cukru.

- * Maximální celkový obsah alkoholu je stanoven v mezích povolených příslušnými právními předpisy EU.

- * Maximální celkový obsah oxidu siřičitého: 180 mg/l, je-li celkový obsah cukru vyjádřený jako obsah glukózy a fruktózy vyšší než 5 g/l, a zákonný limit, je-li obsah cukru vyjádřený jako obsah glukózy a fruktózy nižší než 5 g/l.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

9

Minimální celková kyselost:

3 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

16,7

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

—

3. *Suché červené víno*

STRUČNÝ POPIS

Barva může být středně až intenzivně sytá s červenými až fialovými, purpurovými, granátovými, třešňovými nebo rubínovými tóny, mohou se vyskytnout i cihlově červené odstíny.

Střední až vysoká intenzita s čistými aromaty, připouštějí se i dřevitá a pražená aromata.

Střední až vysoká intenzita s dobrou vyvážeností a strukturou, vína mohou vykazovat charakteristickou příchutí dřeva s náznaky pražení.

- * Maximální celkový obsah alkoholu je stanoven v mezích povolených příslušnými právními předpisy EU.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

12

Minimální celková kyselost:

4 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

11,7

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

150

4. *Jakostní šumivé víno*

STRUČNÝ POPIS

Jemné a vytrvalé perlení, lesklé světlé až zlatavé odstíny u bílých vín, růžové až cihlové odstíny u růžových vín. Čistá a ovocná aromata. Vína „Reserva“ mají intenzivní aromata. Chuťová vyváženost, dobrá pitelnost.

- * Maximální celkový obsah alkoholu je stanoven v mezích povolených příslušnými právními předpisy EU.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

10

Minimální celková kyselost:

3,5 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

13,3

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

185

5. **Enologické postupy**

5.1 ***Zvláštní enologické postupy***

Zvláštní enologický postup

Při extrakci moštu nebo vína nebo při jeho oddělování od matolin by měl být používán přiměřený tlak, aby výnos nebyl vyšší než 74 litrů vína na 100 kilogramů modrých hroznů a vyšší než 70 litrů vína na 100 kilogramů bílých hroznů.

Při výrobě červených vín musí minimální doba macerace činit 48 hodin.

Míchání bílých odrůd s modrými není povoleno.

Dřevěné nádoby používané při procesech zrání musí být vyrobeny z dubového dřeva a jejich objem musí odpovídat objemovým limitům, které platné právní předpisy stanoví pro používání některých tradičních výrazů.

Zrání v sudech.

5.2 **Maximální výnosy**

Bílé odrůdy pěstované ve tvaru Gobelet

7 860 kilogramů hroznů na hektar

55 hektolitřů na hektar

Modré odrůdy pěstované ve tvaru Gobelet

6 430 kilogramů hroznů na hektar

47,58 hektolitru na hektar

Bílé odrůdy pěstované na drátěnce

11 430 kilogramů hroznů na hektar

80 hektolitřů na hektar

Modré odrůdy pěstované na drátěnce

10 000 kg hroznů na hektar

74 hektolitřů na hektar

6. **Vymezená zeměpisná oblast**

Zahrnuje pozemky a části pozemků, které se nacházejí v těchto obcích:

- Almansa,
- Alpera,
- Bonete,
- Corral Rubio,
- Higuera,
- Hoya Gonzalo,
- Pétrola,
- Chinchilla: oblast ohraničená obslužnou komunikací AB-402 (úsek Horna – Venta de Alhama) a sousedící na jedné straně s obcemi Pétrola a Corral Rubio a na druhé straně s obcemi Bonete, Higuera a Hoya Gonzalo.

7. **Hlavní moštové odrůdy**

GARNACHA TINTORERA

MONASTRELL

VERDEJO

8. **Popis souvislosti**

8.1 **Víno**

Oblast produkce vína s označením původu Almansa se nachází v přechodné oblasti: vinice se rozprostírají na rovinách, které se vyznačují propustnými půdami bohatými na vápenec a chudými na živiny. Kromě toho je zde nízký průměrný úhrn srážek, nejvýše 250 mm za rok. Malý úhrn srážek, propustnost půd a nízký výnos umožňují získávat vína s velmi intenzivním aroma a barvou.

8.2 **Jakostní šumivé víno**

Extrémní teploty a půdy bohaté na vápenec umožňují pěstování povolených odrůd, které dodávají vínům plnost a vyváženost; rovněž sucho a sluneční svit, jakož i přirozený obsah alkoholu umožňují vyrábět vína s vymezenými stupni alkoholu. Pro výrobu šumivých vín se jako základní vína používají vína uvedená v předchozím odstavci, takže to, co bylo uvedeno o jejich souvislosti, platí i pro souvislost šumivých vín.

9. Další základní podmínky (balení, označování a další požadavky)

Právní rámec:

Vnitrostátní právní předpisy

Typ dalších podmínek:

Další ustanovení týkající se označování

Popis podmínek:

Aby bylo možné na etiketě uvést konkrétní a jedinou odrůdu, je nutné, aby z této odrůdy pocházelo alespoň 85 % hroznů a aby to bylo uvedeno v evidenčních knihách.

Odkaz na specifikaci produktu

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/Mod_AM04%20_ALMANSA_cc_20210423.pdf

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS